

---

Manuale d'uso ed elenco delle parti di ricambio

# Centro di gestione polvere OptiCenter OC01



Traduzione delle istruzioni per l'uso originali

## Documentazione OptiCenter OC01

© Copyright 2009 Gema Switzerland GmbH

Tutti i diritti sono riservati.

Questa pubblicazione è protetta da copyright. La copia non autorizzata è proibita per legge. La presente documentazione non può essere riprodotta fotostaticamente, tradotta, trasmessa in qualsiasi forma e per qualunque motivo nemmeno solo in parte, senza l'autorizzazione scritta della Gema Switzerland GmbH.

OptiFlex, OptiTronic, OptiGun, EasyTronic, EasySelect, OptiFlow e SuperCorona sono marchi registrati della Gema Switzerland GmbH.

OptiCenter, OptiSpeeder, OptiStar, OptiMatic, OptiMove, OptiMaster, OptiPlus, MultiTronic e Gematic sono marchi della Gema Switzerland GmbH.

Tutti gli altri nomi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi possessori.

In questa pubblicazione si fa riferimento a marchi e a marchi registrati posseduti da altre società. Questi riferimenti non significano che le società in questione approvino espressamente quanto scritto o siano vincolati in qualsiasi forma dalla presente pubblicazione. Nella pubblicazione abbiamo sempre cercato di riportare i marchi con la ortografia preferita dal possessore.

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono corrette ed aggiornate alla data di pubblicazione, al meglio delle nostre conoscenze. La Gema Switzerland GmbH non si assume alcuna responsabilità circa i contenuti o l'uso di questa pubblicazione, e si riserva il diritto di rivederla e modificarla senza alcun preavviso.

### Stampato in Svizzera

Gema Switzerland GmbH  
Mövenstrasse 17  
9015 San Gallo  
Svizzera

Tel.: +41-71-313 83 00

Fax.: +41-71-313 83 83

E-Mail: [info@gema.eu.com](mailto:info@gema.eu.com)

Homepage: [www.gemapowdercoating.com](http://www.gemapowdercoating.com)

# Indice

<b>Avvertenze generali di sicurezza</b>	<b>3</b>
Simboli di sicurezza (pittogrammi) .....	3
Utilizzo conforme .....	3
Misure di sicurezza specifiche del prodotto .....	4
Aspetti generali.....	4
Installazioni.....	5
Messa a terra .....	5
Utilizzazione dell'impianto .....	5
Controllo .....	5
Riparazioni .....	6
<b>Informazioni su questo manuale</b>	<b>7</b>
Aspetti generali.....	7
Versione del software.....	7
<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>9</b>
Gamma di utilizzazione .....	9
Utilizzazione .....	9
Uso scorretto ragionevolmente prevedibile.....	10
Dati tecnici.....	10
Trasporto polvere .....	10
Dati elettrici.....	10
Dati pneumatici.....	10
Dimensioni.....	11
Polveri lavorabili .....	11
Valore sonoro .....	11
Targhetta del tipo .....	11
Struttura e funzionamento .....	13
Veduta d'insieme.....	13
Indicatori aria compressa .....	14
Elementi funzionali .....	14
OptiSpeeder .....	15
Imbuto del sacco polvere .....	15
Principio di funzionamento .....	16
Flusso polvere .....	16
<b>Messa in funzione</b>	<b>17</b>
Installazione e montaggio.....	17
Preparazione per la messa in funzione.....	17
Alimentazione dell'aria compressa.....	17
Messa a terra del centro di gestione polvere .....	18
<b>Funzionamento</b>	<b>19</b>
Pulsanti.....	19
Modi operativi .....	20
Aspetti generali.....	20

Verniciatura senza recupero (nel contenitore polvere di scarto) .....	20
Verniciatura con recupero.....	20
Pulizia / cambio colore .....	21
<b>Operazione di verniciatura</b>	<b>23</b>
Prima dell'avvio dell'OptiCenter OC01 .....	23
Messa in funzione dell'OptiCenter OC01.....	23
Messa in funzione .....	23
Verniciatura con recupero.....	25
Verniciatura senza recupero (nel contenitore polvere di scarto) .....	26
Sostituzione del sacco polvere .....	27
Spegnimento dell'OptiCenter OC01 (dopo ogni giorno di lavoro) .....	28
<b>Pulizia / cambio colore</b>	<b>29</b>
Modo operativo di pulizia .....	29
Procedura di pulizia .....	29
<b>Messaggi</b>	<b>37</b>
Messaggi di guasto .....	37
<b>Manutenzione</b>	<b>39</b>
Giornalmente in caso d'interruzioni di lavoro di lunga durata ed alla fine di un turno .....	39
Controlli settimanali.....	39

# Avvertenze generali di sicurezza

Questo capitolo illustra all'operatore ed a terzi che gestiscono l'OptiCenter OC01 tutte le norme basilari di sicurezza che devono essere tassativamente rispettate.

Queste norme di sicurezza devono essere lette e comprese in tutti i loro punti prima di mettere in funzione l'OptiCenter OC01.

---

## Simboli di sicurezza (pittogrammi)

A seguire sono riportate le segnalazioni di pericolo impiegate nel questo manuale d'uso con il relativo significato. Oltre alle indicazioni riportate in questo manuale d'uso devono essere rispettate anche le vigenti norme di sicurezza e prevenzione degli incidenti.



### PERICOLO!

indica pericolo dovuto alla corrente elettrica o a componenti in movimento. Possibili conseguenze: Morte o lesioni molto gravi



### ATTENZIONE!

indica che un comando errato può causare danni o un malfunzionamento dell'apparecchio. Possibili conseguenze: Ferite leggere o danni alle cose



### NOTA!

indica suggerimenti per l'uso e altre informazioni utili

---

## Utilizzo conforme

1. L'OptiCenter OC01 è costruito e definito, secondo lo stato attuale della tecnica e secondo le norme di sicurezza riconosciute, esclusivamente per l'uso previsto, vale a dire la verniciatura a polvere.
2. Qualsiasi altro impiego non è conforme alle norme. Il costruttore non risponde di eventuali danni conseguenti - il rischio è ad esclusivo carico dell'utilizzatore. Se l'OptiCenter OC01 deve essere impiegato, in deroga a quanto da noi prescritto, per altri scopi e/o con altri materiali, occorre il preventivo consenso della ditta Gema Switzerland GmbH.

3. Un utilizzo conforme comprende anche il rispetto delle istruzioni d'uso, manutenzione e riparazione prescritte dal costruttore. L'OptiCenter OC01 deve essere usato, riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da persone che lo conoscono e sono informate sui possibili pericoli.
4. La messa in funzione (vale a dire l'inizio del funzionamento conforme) è vietata fintanto che non viene determinato che l'OptiCenter OC01 è stato installato e cablato secondo la direttiva macchine (2006/42/CE). Occorre pure osservare la norma EN 60204-1 (sicurezza macchine)!
5. Modifiche arbitrarie all'OptiCenter OC01 escludono una qualsiasi responsabilità del costruttore per gli eventuali danni che ne conseguono.
6. È importante osservare le norme vigenti per la prevenzione degli incidenti come pure le norme riconosciute della sicurezza, della medicina del lavoro e della tecnica costruttiva.
7. Sono inoltre da considerare le norme di sicurezza specifiche del paese in cui è installato l'impianto.

Protezione contro le esplosioni	Tipologia protezione
 	IP54

## Misure di sicurezza specifiche del prodotto

### Aspetti generali

L'OptiCenter OC01 fa parte dell'impianto e quindi è integrato nel sistema di sicurezza dell'impianto.

L'impiego fuori del concetto di sicurezza richiede corrispondenti provvedimenti.



**Nota:**  
Per ulteriori informazioni di sicurezza, fare riferimento alle più dettagliate avvertenze di sicurezza Gema!



**Nota:**  
In caso di interruzione dell'alimentazione di energia o in caso di mancanza di corrente, la polvere può fuoriuscire liberamente dal contenitore (OptiSpeeder) e sporcare l'area circostante all'apertura di lavoro.  
- Prima di rimetterlo in funzione, è necessario pulire questa zona.

## Installazioni

Tutti gli interventi ed i lavori di installazione devono essere compiuti nel rispetto dei regolamenti locali.

## Messa a terra

La messa a terra della cabina e del centro di gestione polvere deve essere controllata ad ogni messa in funzione. Il conduttore di terra è applicato secondo le specifiche del cliente, alla base della cabina, al ciclone ed al centro di gestione polvere. Occorre pure osservare che la messa a terra degli oggetti e delle altre parti dell'impianto sia assicurata.

## Utilizzazione dell'impianto

Per una utilizzazione sicura dell'impianto è necessario di conoscere completamente tutte le misure di sicurezza specifiche, come pure il funzionamento degli elementi dell'installazione!

A questo scopo si suggerisce di leggere le avvertenze di sicurezza, questo manuale, come pure il manuale d'uso dell'unità di controllo, prima di avviare l'installazione.

Dovranno essere lette inoltre tutte le altre istruzioni d'uso specifiche delle apparecchiature, p.e. della serie OptiFlex o OptiMatic e di tutti i componenti complementari.

Per ottenere la pratica nel funzionamento dell'impianto è assolutamente indispensabile eseguire gli interventi sull'unità in base alle istruzioni d'uso. Anche in seguito, nel caso di eventuali guasti o problemi, le istruzioni d'uso servono come un utile aiuto su possibili disfunzioni o incertezze. Per questo motivo, il manuale d'uso deve essere sempre disponibile presso l'impianto.

Qualora sorgano difficoltà, il vostro centro di assistenza Gema è sempre a vostra disposizione.

## Controllo

Prima di ogni avviamento della cabina, controllare i seguenti punti:

- Nessun corpo estraneo nel sistema centrale d'aspirazione nella cabina e nell'aspirazione della polvere
- Setacciatrice accoppiata al ciclone, ganci attaccati
- Tubo pneumatico e tubo polvere collegati al trasporto a tappi
- Porta dell'elemento filtrante chiusa, contenitore della polvere di scarto posizionato correttamente e premuto.

## Riparazioni

Le riparazioni devono essere effettuate soltanto da personale qualificato! Interventi arbitrari, non autorizzati, possono provocare lesioni e danni alle cose. In questo caso decade la garanzia da parte della ditta Gema Switzerland GmbH.



---

**Nota:**

**Si ricorda che è il cliente stesso responsabile del corretto e sicuro svolgimento! La ditta Gema Switzerland GmbH non risponde di eventuali danni!**

---

In caso di riparazioni, il centro di gestione polvere deve essere staccato dalla rete d'alimentazione conformemente alle norme di sicurezza locali!



---

**Nota:**

**Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali Gema! L'uso di componenti non originali fa decadere la garanzia Gema!**

---

# Informazioni su questo manuale

---

## Aspetti generali

Questo manuale contiene le informazioni importanti che sono necessarie per utilizzare l'OptiCenter OC01. Vi guiderà in modo sicuro attraverso l'avviamento e vi fornirà informazioni per ottimizzare il funzionamento del sistema di applicazione polvere.

Per le informazioni relative agli altri componenti del sistema - cabina, unità di controllo della pistola, pistola polvere o iniettore polvere - fare riferimento ai rispettivi manuali.

---

## Versione del software

Questo documento descrive il funzionamento del controllo del centro di gestione polvere OptiCenter OC01 con la versione software 2\_1a.



# Descrizione del prodotto

---

## Gamma di utilizzazione

Il centro di gestione polvere OptiCenter OC01 è studiato per una gestione semplice e pulita della polvere di verniciatura. Permette un processo di pulizia automatizzato e quindi un cambio rapido di colore. Questa apparecchiatura include tutti i controlli per le pistole e gli assi nonché il completo dosaggio della polvere fresca.

Come parte dell'impianto di verniciatura, il centro di gestione polvere è progettato per un funzionamento totalmente automatizzato.



## Utilizzazione

Il centro di gestione polvere OptiCenter OC01 è adatto per l'impiego in impianti dotati di circuito polvere completamente sigillato:

### *Trasporto*

- Utilizzo della polvere fresca direttamente dai sacchi polvere (originali)
- Controllo elettrico e pneumatico integrato
- Controllo del livello polvere tramite sensore di livello

### **Pulizia**

- Pulizia automatica interna dei tubi d'aspirazione, degli iniettori, dei tubi polvere e delle pistole
- Riciclo della polvere recuperata
- Circolazione della polvere sigillata - la polvere non sfugge durante il processo di verniciatura e di pulizia. Ciò impedisce la perdita di polvere ed il posto di lavoro, nonché l'ambiente circostante, rimarranno gradevolmente puliti

### **Controllo**

- Nessun sistema proprio di aspirazione dell'aria - il centro di gestione polvere non è dotato di un sistema proprio di aspirazione dell'aria e viene quindi connesso direttamente al filtro finale

### **Uso scorretto ragionevolmente prevedibile**

- Utilizzo di polvere umida
- Insufficiente fluidificazione sul punto di aspirazione
- Utilizzo senza la formazione corrispondente

---

## **Dati tecnici**

### **Trasporto polvere**

<b>OptiCenter OC01</b>	
Capacità di trasporto	230 g/Min.
Recupero	mass. 3,5 kg/Min.

### **Dati elettrici**

<b>OptiCenter OC01</b>	
Potenza	1x230 V
Frequenza	50/60 Hz
Tipologia protezione	IP54

### **Dati pneumatici**

<b>OptiCenter OC01</b>	
Pressione d'ingresso	min. 6,5 bar
Consumo aria compressa nel modo di verniciatura	15 Nm <sup>3</sup> /h
Consumo aria compressa nel modo di pulizia (incl. OptiSpeeder e pistole)	350 Nm <sup>3</sup> /h
Consumo aria compressa pulizia PP06 tubo verso ciclone	120 Nm <sup>3</sup> /h
Contenuto vapore d'acqua nell'aria compressa	mass. 1,3 g/m <sup>3</sup>
Contenuto olio nell'aria compressa	mass. 0,1 mg/m <sup>3</sup>

## Dimensioni

OptiCenter OC01		con AS04	con AS04+ICS03
Ingombro in pianta (larghezza x profondità) (mm)	1150 x 1500	1700 x 1500	1700 x 1500
Altezza d'ingombro (mm)	2100 (2270 - collegamento PP06)		
Peso (kg)	ca. 400		

## Polveri lavorabili

OptiCenter OC01	
Polvere di plastica	sì
Polvere metallica	sì
Polvere di smalto (impiego permanente)	solo OptiFeed PP06-E

## Valore sonoro

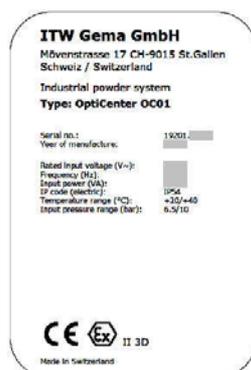
OptiCenter OC01	
Valore sonoro	< xx dB(A)

Il valore sonoro è stato misurato durante il funzionamento nei punti dove l'operatore addetto soggiorna più di frequente e ad un'altezza dal pavimento di 1,7 m.

Il valore indicato vale soltanto per il centro di gestione polvere senza fonti di rumore esterne e senza impulsi di pulizia.

Il valore sonoro può essere diverso a seconda dell'esecuzione del centro di gestione polvere e delle condizioni di spazio.

## Targhetta del tipo



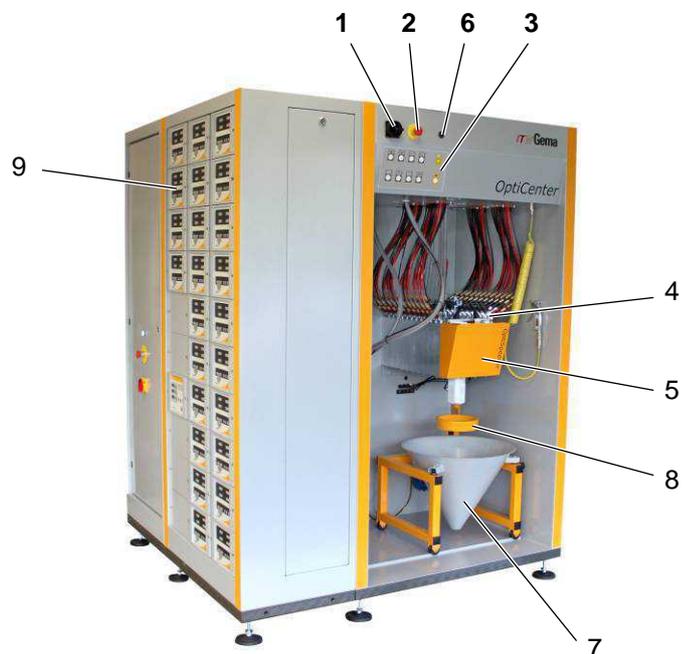
### Nota:

I campi in grigio sono compilati con i dati specificati nell'ordine!



## Struttura e funzionamento

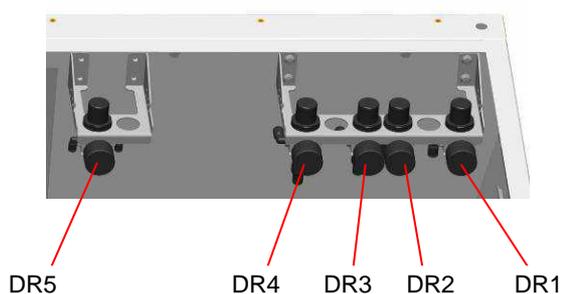
### Veduta d'insieme



### OptiCenter OC01 - struttura

- |   |                                  |    |  |
|---|----------------------------------|----|--|
| 1 | Pulsante principale              | 7  | Imbuto del sacco polvere con vibratore         |
| 2 | Pulsante di arresto di emergenza | 8  | Sostegno del sacco polvere                     |
| 3 | Unità di controllo/di comando    | 9  | Unità di controllo delle pistole ed degli assi |
| 4 | Iniettori                        | 10 | Collegamento per scarti                        |
| 5 | OptiSpeeder                      | 11 | Collegamento OptiSpeeder                       |
| 6 | Pulsante vibratore               |    |  |

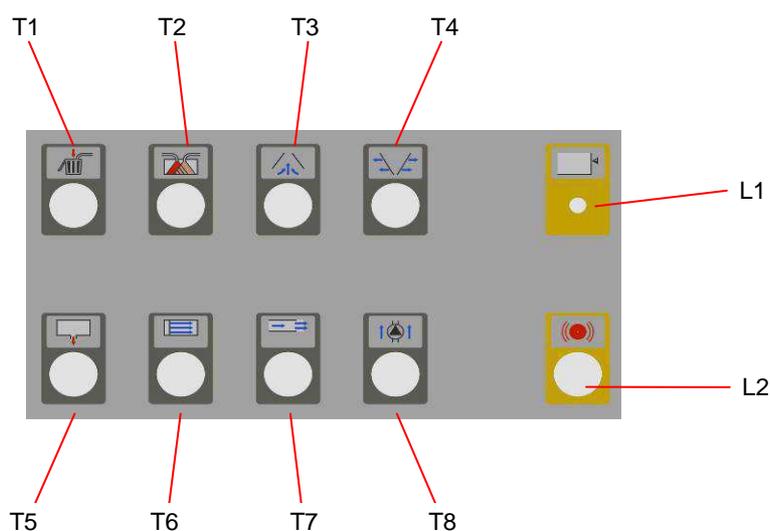
## Indicatori aria compressa



- DR1** AirMover
- DR2** Aria fluidificazione OptiSpeeder
- DR3** Aria fluidificazione sensore di livello
- DR4** Alimentazione gruppo valvole
- DR5** Aria fluidificazione lancia di aspirazione

## Elementi funzionali

### *Pulsanti*



Indicazione	Funzione
<b>T1</b>	Modo operativo <b>Verniciatura senza recupero</b>
<b>T2</b>	Modo operativo <b>Verniciatura con recupero</b>
<b>T3</b>	<b>Accensione aspirazione manuale</b>
<b>T4</b>	<b>Accensione vibratore</b>
<b>T5</b>	<b>Svuotamento OptiSpeeder</b>
<b>T6</b>	<b>Pulizia OptiSpeeder</b>
<b>T7</b>	<b>Pulizia tubi polvere</b>
<b>T8</b>	<b>Pulizia pompe polvere</b>

**L1** indicatore contenitore pieno (verde)

**L2** mancanza polvere (rosso)

---

## OptiSpeeder

L'OptiSpeeder serve per la preparazione e la fluidicazione automatica della polvere.

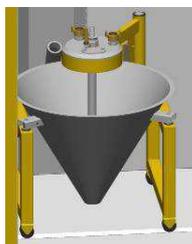
L'OptiSpeeder può accogliere fino a 6 / 7 kg di polvere ed essere dotato di max. 24 o 30 iniettori IG06-P OptiFlow.



---

## Imbuto del sacco polvere

- Capienza fino a 25 kg
- Mobile per un semplice svuotamento polvere
- Lancia di fluidificazione / aspirazione
- Collegamento per pompa polvere fresca
- Collegamento per pompa recupero polvere

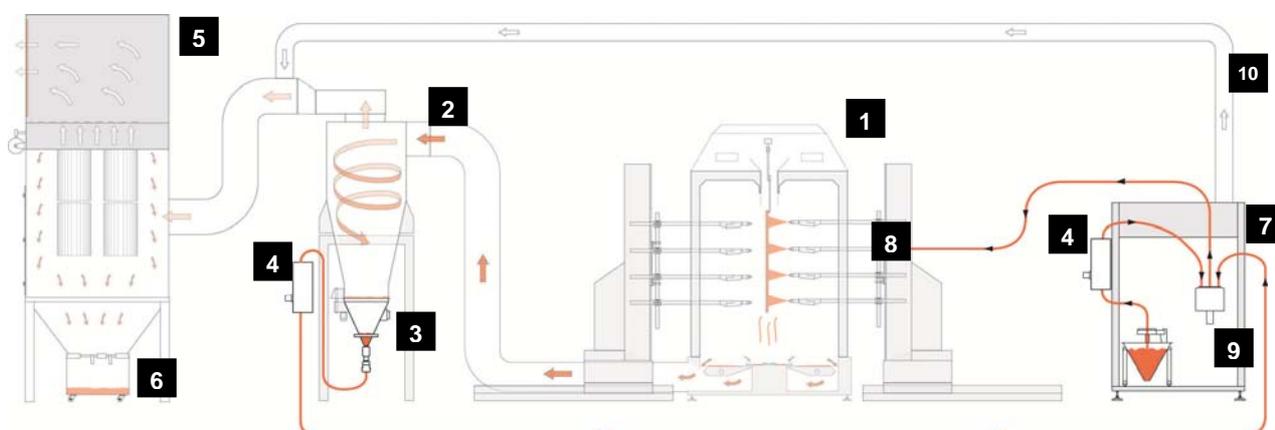


## Principio di funzionamento

### Flusso polvere

Per l'impiego tipico dell' OptiCenter OC01 (7), il sacco polvere viene posizionato nell'imbuto. La polvere viene fluidificata per mezzo della lancia di fluidificazione/aspirazione nel sacco e condotta all'OptiSpeeder nell'OptiCenter. La polvere fluidificata viene aspirata dagli iniettori e trasportata attraverso i tubi polvere verso le pistole/polverizzatori (8). La polvere che non aderisce agli oggetti viene recuperata per mezzo dell'aspirazione della cabina (1) e separata dall'aria nel ciclone.

La polvere separata viene ripulita nel setaccio (3) e mossa per mezzo di un sistema di trasporto a tappi (4) all'OptiSpeeder, dove viene di nuovo preparata per la verniciatura.



*Flusso polvere nell'impianto*

- |   |                             |    |                                    |
|---|-----------------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Cabina                      | 6  | Contenitore di scarico             |
| 2 | Ciclone                     | 7  | OptiCenter                         |
| 3 | Setaccio                    | 8  | Pistole automatiche                |
| 4 | Pompa polvere OptiFeed PP06 | 9  | OptiSpeeder                        |
| 5 | Filtro finale               | 10 | Conduttura d'aspirazione dell'aria |

# Messa in funzione

---

## Installazione e montaggio



---

**Nota:**

Tutti gli interventi ed i lavori di installazione devono essere compiuti nel rispetto dei regolamenti di sicurezza locali!

---



---

**Attenzione:**

L'OptiCenter può essere installato soltanto nei luoghi dove la temperatura ambiente è compresa fra +20 e +40 °C, ovvero in nessun caso in prossimità di fonti di calore (forni o simili) o di fonti elettromagnetiche (armadio elettrico o simili).

---

---

## Preparazione per la messa in funzione

### Alimentazione dell'aria compressa



---

**Nota:**

L'aria compressa deve essere priva di olio ed acqua!

---

L'OptiCenter richiede un collegamento ad una rete di aria compressa sufficientemente dimensionata.

Per ottenere un funzionamento ottimale si deve regolare la pressione in ingresso a **6 bar** tramite il regolatore principale della pressione.



*Alimentazione dell'aria compressa*

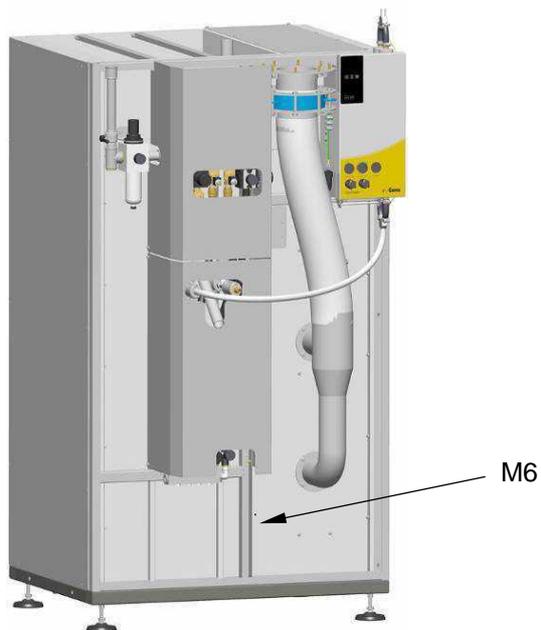
## Messa a terra del centro di gestione polvere



### **PERICOLO!**

**Il centro di gestione polvere deve essere connesso a terra conformemente alle norme di sicurezza generali locali. La messa a terra dell'OptiCenter deve essere controllata regolarmente.**

Per la compensazione del potenziale è stato previsto un apposito punto di collegamento sul retro dell'OptiCenter.



*Collegamento compensazione del potenziale*

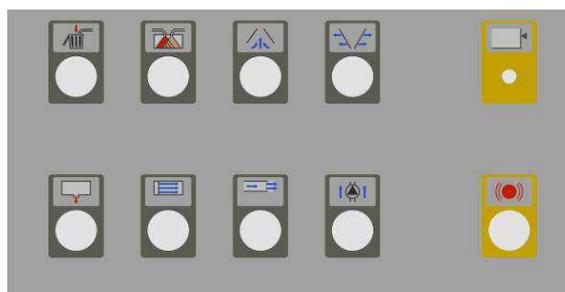
# Funzionamento

---

## Pulsanti

Il controllo dell'OptiCenter avviene mediante pulsanti.

I pulsanti servono per impartire i comandi necessari per un funzionamento regolare del sistema di gestione polvere.



*Pulsanti*

## Modi operativi

### Aspetti generali

Sono disponibili i seguenti modi operativi:

- **Diversi modi di verniciatura**



- **Pulizia / cambio colore**



Questi modi operativi vengono trattati in dettaglio nei capitoli seguenti.

In generale, dopo l'avvio o il riavvio, l'unità di controllo non si trova in alcun modo operativo. I modi operativi devono essere scelti mediante i pulsanti.

### Verniciatura senza recupero (nel contenitore polvere di scarto)



In questo modo operativo non è previsto il recupero della polvere. La polvere che non aderisce all'oggetto finisce direttamente negli scarti.

**Uso di questo modo operativo:**

- In caso di riavvio dell'impianto oppure dopo un cambio di colore (per alcuni minuti)
- In caso di esigenze di qualità di verniciatura elevate
- In caso di ordini di piccole dimensioni

### Verniciatura con recupero



Questo modo operativo consente di recuperare la polvere che non aderisce all'oggetto.

**Uso di questo modo operativo:**

- Verniciatura per tempi lunghi con la stessa polvere per una buona qualità di applicazione ed una minore perdita di polvere
- Verniciatura immediata dopo un cambio di colore, con minori esigenze in termini di qualità e spreco di polvere ridotto al minimo

## **Pulizia / cambio colore**

Questo modo operativo consente all'utente di pulire l'OptiCenter. Più grande sarà l'esigenza in termini di pulizia, più grande sarà il dispendio di tempo.

La pulizia dei componenti è parzialmente automatizzata, alcuni devono tuttavia essere puliti manualmente.

### **Uso di questo modo operativo:**

- Dopo l'avvio dell'impianto se è richiesta un'altissima qualità con la prima applicazione di polvere
- Prima di ogni cambio colore



# Operazione di verniciatura

---

## Prima dell'avvio dell'OptiCenter OC01

Prima dell'avvio del centro di gestione polvere si devono osservare i seguenti punti:

- Rispettare le avvertenze di sicurezza
- Controllare ed eventualmente ripristinare la messa a terra dell'OptiCenter, della cabina e di tutti gli altri componenti dell'impianto
- Controllare l'alimentazione d'aria compressa

---

## Messa in funzione dell'OptiCenter OC01

### Messa in funzione

La messa in servizio avviene nelle tappe seguenti:

1. Avviare la cabina (vedi anche il manuale d'uso della cabina) - deve apparire il segnale **Cabina pronta**
2. Accendere il centro di gestione polvere con il pulsante principale:
  - l'illuminazione interna si accende
3. Attendere l'attivazione della cabina
  - sul display appare la maschera principale





Tubo di recupero

11. Regolare la fluidificazione

12. Selezionare sull'OptiCenter il tipo di verniciatura desiderato (**verniciatura con o senza recupero**)

13. Sull'unità di controllo della cabina selezionare il modo operativo desiderato (**AUTOMATICO** o **MANUALE**) (vedi le istruzioni per l'uso corrispondenti)

## Verniciatura con recupero

1. 

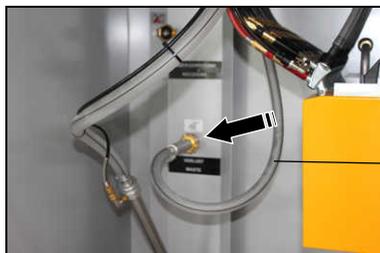
Tubo di recupero
2. 
3. Premere il pulsante 
  - La fluidificazione si avvia
  - Il vibratore si avvia
4. Non verniciare prima che si accende l'indicatore del sensore di livello . A questo punto l'OptiSpeeder è riempito di polvere.
  - Ora si può verniciare
5. In caso di necessità sostituire il sacco polvere, vedi anche "Sostituzione del sacco polvere"
6. In caso di necessità mettere in funzione manualmente il sistema di aspirazione 

Il pulsante lampeggia fintanto che la funzione è attiva
7.  premere nuovamente per terminare questo modo operativo

## Verniciatura senza recupero (nel contenitore polvere di scarto)

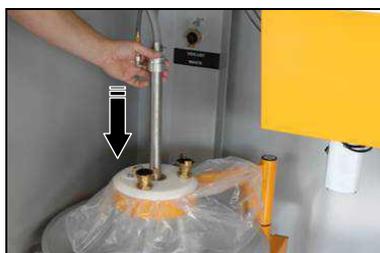


1. Attivare l'aspirazione manualmente  
Il pulsante lampeggia fintanto che la funzione è attiva



Tubo di recupero

- 2.



- 3.



4. premere

- La fluidificazione si avvia
- Il vibratore si avvia

5. Non verniciare prima che si accende l'indicatore del sensore di



livello . A questo punto l'OptiSpeeder è riempito di polvere.

- Ora si può verniciare

6. In caso di necessità sostituire il sacco polvere, vedi anche "Sostituzione del sacco polvere"



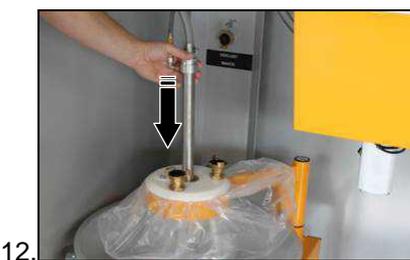
7. premere nuovamente per terminare questo modo operativo

## Sostituzione del sacco polvere

1. Controllare visivamente il livello della polvere nell'imbuto
2. Tenere pronto il sacco pieno

3.  attivare

4. Svuotare il sacco polvere utilizzato con la polvere residua, eventualmente smaltirlo correttamente fra i rifiuti



13.  premere nuovamente per disattivare l'aspirazione

---

## Spegnimento dell'OptiCenter OC01 (dopo ogni giorno di lavoro)

---



---

**Nota:**

Prima di spegnere l'apparecchio, è necessario vuotare il contenuto del contenitore nel cono. Se ciò non avviene, la polvere può fuoriuscire liberamente dal contenitore.

---

Per la messa fuori servizio si deve procedere come segue:

1. Controllare se la verniciatura degli oggetti è terminata
2. Concludere il modo operativo **Verniciatura**
  - Il controllo del livello è spento
  - La vibrazione si spegne
3. Pulire completamente l'OptiCenter per evitare accumuli di polvere (vedi capitolo "Pulizia / cambio colore")



---

**Attenzione:**

**Vuotare l'OptiSpeeder!**

---

4. Spegnere il centro di gestione polvere con il pulsante principale
  - L'illuminazione interna si spegne

# Pulizia / cambio colore




---

**Nota:**

La pulizia richiede molta aria!  
Assicurarsi che siano sempre disponibili 6 bar!

---




---

**Attenzione:**

Se il coperchio dell'OptiSpeeder non è posizionato correttamente, può fuoriuscire della polvere.

- Controllare che il coperchio sia correttamente posizionato
- Controllare che la chiusura della leva articolata sia correttamente bloccata.

La tensione di chiusura della leva articolata è stata regolata in fabbrica e non può essere modificata in nessun caso!

---



---

## Modo operativo di pulizia

### Procedura di pulizia

#### **Unità di controllo dell'impianto (p. es. MagicControl CM-10)**

1. Selezionare il modo pulizia.
2. Chiudere le porte della cabina
3. Pulire le pistole dall'esterno
4. Portare gli assi nella posizione di pulizia affinché sia possibile pulire le pistole dall'interno

#### **OptiCenter**

5. Premere il pulsante  o  per terminare la verniciatura
6. Premere il pulsante , si attiva l'aria di scarico

7. 
8.  
9.  
10. 
11. 

12. Premere il pulsante   
 il pulsante rimane acceso per ca. 40 secondi

13. La valvola a manico sotto all'OptiSpeeder si apre e la polvere  
 passa dall'OptiSpeeder al sacco polvere





14. La procedura è conclusa quando il pulsante  inizia a lampeggiare. In caso di necessità è possibile premere il pulsante nuovamente. Il pulsante che lampeggia indica che è possibile attivare la fase di pulizia successiva.



15.



16.

Tubo di recupero



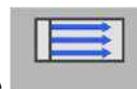
17.

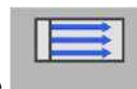


18. Premere il pulsante

19. L'OptiSpeeder viene pulito, la polvere viene trasportata dall'OptiSpeeder nell'aspirazione (scarti)

20. La polvere della cabina viene ritrasportata nel sacco polvere



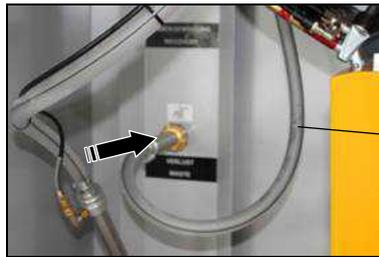
21. La procedura è conclusa quando il pulsante  inizia a lampeggiare (dopo ca. 180 secondi nella **Pulizia intensiva** e ca. 30 secondi nella **Pulizia rapida**). In caso di necessità è possibile premere il pulsante nuovamente. Il pulsante che lampeggia indica che è possibile attivare la fase di pulizia successiva.

22. A questo punto è possibile iniziare con la prima pulizia della cabina. Impartire il comando corrispondente sull'unità di controllo Magic Control CM-10.



**Nota:**

**Se questa polvere non deve essere recuperata, collegare il tubo di recupero all'attacco per gli scarti.**



Tubo di recupero

23. Completare la pulizia della cabina



24. Premere il pulsante

- I tubi polvere vengono puliti, la polvere viene trasportata nell'aspirazione (scarti)
- La polvere viene ritrasportata dalla cabina nel sacco polvere



25. La procedura è conclusa quando il pulsante inizia a lampeggiare. La durata della pulizia dipende dal numero di iniettori:  
**40 secondi (1-12 iniettori),**  
**80 secondi (1-24 iniettori) o**  
**120 secondi (1-36 iniettori).**

In caso di necessità è possibile premere il pulsante nuovamente. Il pulsante che lampeggia indica che è possibile attivare la fase di pulizia successiva.



Tubo di recupero

26.



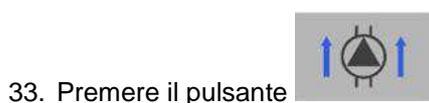
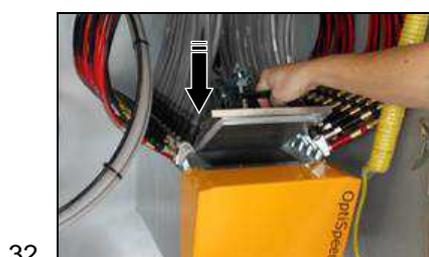
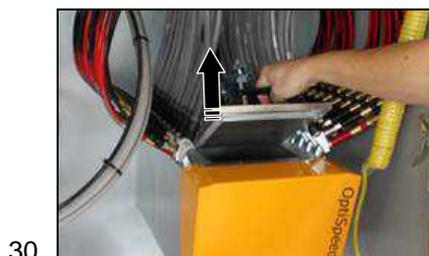
27.



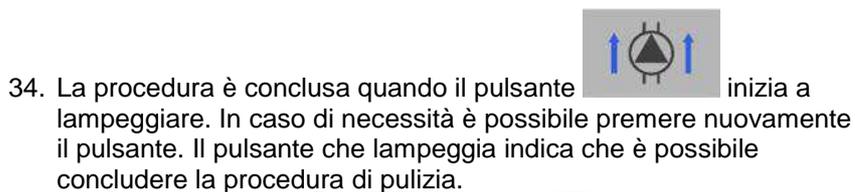
28.



29. Pulire l'OptiCenter



- Viene pulita la pompa della polvere fresca, la polvere viene trasportata nell'aspirazione (scarti)



**Attenzione:**

Per evitare danni al setaccio durante il lavaggio in controcorrente del tubo di trasporto, evitare che il setaccio venga completamente girato durante questa fase di pulizia!

36. Girare lentamente il setaccio e pulirlo al contempo per mezzo della



pistola ad aria.



37. Premere il pulsante sul monociclone  
La procedura di pulizia si avvia.

38. Il tubo di recupero viene soffiato ad impulsi.




---

**La procedura può essere interrotta e riavviata manualmente dall'operatore.**

---

39. Girare lentamente l'imbuto del ciclone e soffiare al contempo con la pistola ad aria

40. Pulire l'interno del ciclone con la lancia

41. Riconnettere la setaccio e l'imbuto al ciclone



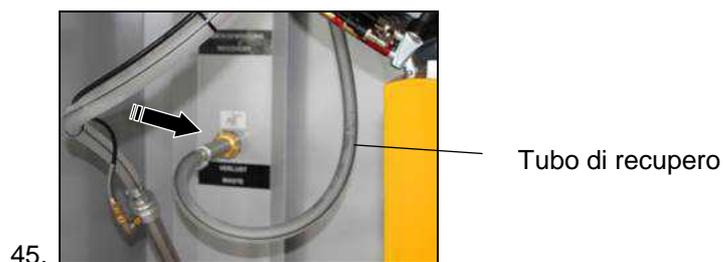
42.



43.



44.

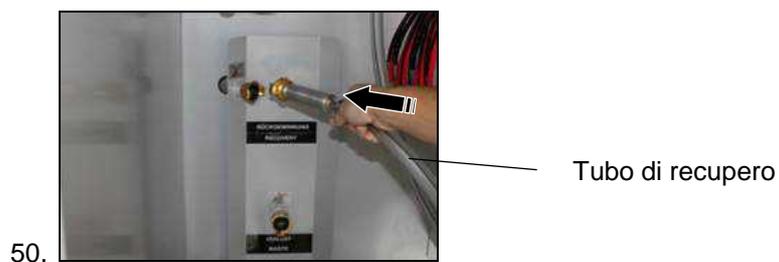


47. Non verniciare prima che si accende l'indicatore del sensore di



livello . A questo punto l'OptiSpeeder è riempito di polvere.

48. Attivare le pistole finché sono state superate le prime sospensioni





# Messaggi

## Messaggi di guasto

In caso di guasti al centro di gestione polvere, sul display viene visualizzato un messaggio di guasto in rosso. Le cause dei guasti devono essere rimosse completamente prima di poter proseguire (vedi anche le istruzioni per la ricerca dei guasti).

Se il guasto è stato corretto, il display ritorna alla maschera iniziale.

Display	Descrizione	Azione
 acceso	OptiSpeeder vuoto, sensore indica lo stato, nessuna verniciatura possibile:	
	Sedimentazione della polvere sul sensore	Aprire il pannello di manutenzione ed il pannello frontale: <ul style="list-style-type: none"> <li>- pulire il sensore</li> <li>- regolare la sensibilità del sensore</li> <li>- controllare la fluidificazione del sensore e, se necessario, aumentare la pressione</li> <li>- togliere il tubo aria di fluidificazione e controllarlo</li> </ul>
	Difetto al sensore	sostituire
	Difetto al cavo	sostituire
Vibratore difettoso	Si attiva la protezione motore Q6	Rimuovere il piccolo pannello di manutenzione e premere il contattore. In caso di nuovo intervento, mettersi in contatto con un centro di servizio Gema
	Vibratore difettoso	sostituire
	Difetto al cavo	sostituire
Problema di trasporto della pompa di recupero	Pompa polvere non funziona in modo corretto	
	- Pompa difettosa	- vedi manuale d'uso corrispondente OptiFeed PP06
	- Tubo intasato	Controllare il sistema di recupero della polvere <ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il sensore di livello (vedi anche messaggio di guasto n. 03)</li> </ul>

Display	Descrizione	Azione
		- Controllare che l'imbuto del ciclone non presenti crateri di polvere
		- Mettersi in contatto con un centro di servizio Gema
Sovrappressione della pompa di recupero	Pompa polvere viene fermata	
	- Tubo intasato o connesso male	Controllare il sistema di recupero o collegarlo correttamente
	- Sensore sovrappressione della pompa polvere OptiFeed PP06 difettoso	Sostituire (vedi manuale d'uso corrispondente OptiFeed PP06)
Interruzione batteria delle valvole 24 V	Salvavita (F7) intervenuto, il controllo va in standby	Controllare l'alimentatore 24 VDC (G4)
		Controllare il salvavita e verificare che tutti i 4 LED siano accesi in verde
		- Se uno o più LED sono accesi, resettare il canale corrispondente, eventualmente riavviare
Fusibile A403 difettoso	Fusibile (1 AT) nel modulo WAGO difettoso, il comando va in standby	Sostituire il fusibile o mettersi in contatto con un centro di servizio Gema
Avvertimento polvere nell'OptiSpeeder	Avvertimento polvere, lampada d'allarme attivata	Controllare il sacco polvere, altrimenti mancanza di polvere
Mancanza di polvere nell'OptiSpeeder	Sacco polvere vuoto, trasportatore a catena viene fermato, lampada d'allarme attivata	Cambiare il sacco polvere
Guasto CAN bus	Nessuna comunicazione con CM10/CM20	Avviare il controllo superiore CM10/CM20
	Cliente CAN bus difettoso	Mettersi in contatto con un centro di servizio Gema

# Manutenzione

---

## Giornalmente in caso d'interruzioni di lavoro di lunga durata ed alla fine di un turno



---

**Attenzione:**  
Prima di ogni arresto dell'impianto l'OptiSpeeder deve essere svuotato e pulito.

---

---

## Controlli settimanali

- Controllare gli ugelli degli iniettori e sostituirli, se necessario